



St. Joseph's

UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

Blessed Vasyl Velychkovsky, CSsR Shrine
Bishop - Martyr

Served by the Ukrainian Catholic Redemptorists

ST. JOSEPH'S PARISH OFFICE & MONASTERY

250 Jefferson Avenue
Winnipeg, Manitoba R2V 0M6

HOURS

9:30 a.m. – 12:00 p.m.
1:00 p.m. – 4:30 p.m.

PHONE

Office: 204-339-4512
Hall: 204-339-0061

EMAIL & WEBSITE

office@stjosephukrwinnipeg.ca
www.stjosephukrwinnipeg.ca

PASTOR

Fr. Dmytro Dnistrian, CSsR

ASSISTANTS

Fr. John Sianchuk, CSsR
Fr. Frank Szadiak, CSsR

OFFICE MANAGER

Natalia Bilynskyy

BLESSED

VASYL VELYCHKOVSKY, CSsR
SHRINE

Shrine | Museum | Gift Shop

PHONE

204-338-7321

EMAIL & WEBSITE

info@bvmartyrshrine.com
www.bvmartyrshrine.com

Parish Bulletin

AUGUST 16, 2020



**Saturday Divine Liturgy 5:00 pm and
Sunday Divine Liturgy 10:00 am by advanced registration only
Live Streamed on Sunday at 10:00 am**

YouTube - St. Joseph's Ukrainian Catholic Church Winnipeg

Blessed Vasyl Velychkovsky CSsR Devotions Wednesdays 7:00 pm
Youtube - Bishop Velychkovsky National Martyr's Shrine

Христос посеред нас!

Christ is among us

The Redemptorists and parishioners of St. Joseph's extend a warm welcome to all. Thank you for worshipping with us today in church and via our live stream.



Please register through the parish office to attend the following Divine Liturgies

Please phone 204-339-4512 or email office@stjosephukrwinipeg.ca

Saturday, August 22 - 5:00 pm

Sunday, August 23 - 10:00 am



Divine Liturgy Live Streamed Sunday August 23 - 10:00 am

YouTube—St. Joseph's Ukrainian Catholic Church Winnipeg

Blessed Vasyl Velychkovsky CSsR Devotions Wednesdays 7:00 pm

YouTube—Bishop Velychkovsky National Martyr's Shrine



Sacrament of Reconciliation (Confession)

With Social Distancing

will take place on Saturdays at 4:30 pm & Sundays starting at 9:30 a.m.
Confessions will be heard in the Family Room, located to the left of the sanctuary (altar area).

Confessions may also be made by appointment during the week.
Please call the parish office, 204-339-4512 to make arrangements.

Sunday Collection August 9

Sunday Collection	\$465
Open Collection	\$25
Miscellaneous Donation	\$2300
Building & Capital Fund	\$200

Thank you for your support.

**Bishop Velychkovsky
Martyr's Shrine**

will be open to the public on
Tuesday—Friday 10:00 am - 5:00 pm
Saturday 10 am—1:00pm

Those wishing to visit the Shrine must be in good health, only individuals, no groups and please note all COVID-19 guidelines/directives will be followed. All visitors are asked to wear masks when entering the Shrine.

11th Sunday after Pentecost - Sunday August 16, 2020

Post-feast of Dormition of B.V.M.

Tropar Festive, tone 1: O Mother of God, in giving birth you still preserved virginity,* and in your falling asleep you did not forsake the world.* You are the Mother of Life and have been transferred to life,* and through your prayers have delivered our souls from death.

Sunday Tropar, tone 2: When You went down to death, O Life Immortal,* You struck Hades dead with the blazing light of Your divinity.* When You raised the dead from the nether world,* all the powers of heaven cried out:* "(Giver of life, Christ our God, glory be to You!"

Glory be to the Father, and to the Son and to the Holy Spirit, now and forever and ever. Amen!

Sunday Kondak, tone 2: You rose from the tomb, O almighty Savior,* and Hades, seeing this wonder, was stricken with fear; and the dead arose.* Creation saw and rejoices with You, and Adam exults.* And the world, my Savior, sings Your praises for ever

Prokimen, tone 2: The Lord is my strength and my song of praise, and He has become my salvation.

Verse: *The Lord has indeed chastised me, but He has not delivered me to death.*

Epistle: A reading from the First Letter of the Holy Apostle Paul to the Corinthians. (9: 2 - 12)

Brothers and Sisters! You are the very seal of my apostolate in the Lord. My defense against those who criticize me is this: Do we not have the right to eat and drink? Do we not have the right to marry a believing woman like the rest of the apostles and the brothers of the Lord and Cephas? Is it only myself and Barnabas who are forced to work for a living? What soldier in the field pays for his rations? Who plants a vineyard and does not eat of its yield? What shepherd does not nourish himself with the milk of his flock? You may think the reasons I am giving are merely human ones, but does not the law itself speak of these things? It is written in the law of Moses, "You shall not muzzle an ox while it treads out grain." Is God concerned here for oxen, or does he not rather say this for our sakes? You can be sure it was written for us, for the plowman should plow in hope and the harvester expect a share in the grain. If we have sown for you in the spirit, is it too much to expect a material harvest from you? If others have this right over you, is not our right even greater? But we have not used this right. On the contrary, we put up with all sorts of hardships so as not to place any obstacle in the way of the gospel of Christ.

Alleluia Verses: *The Lord will hear you in the day of tribulation; the name of the God of Jacob will shield you. Lord, grant victory to the king, and hear us in the day that we shall call upon You*

Gospel: Matthew 18: 23 - 35

The Lord said: "The reign of God may be said to be like a king who decided to settle accounts with his officials. When he began his auditing, one was brought in who owed him a huge amount. As he had no way of paying it, his master ordered him to be sold, along with his wife, his children, and all his property, in payment of the debt. At that the official prostrated himself in homage and said, 'My lord, be patient with me and I will pay you back in full.' Moved with pity, the master let the official go and wrote off the debt. But when that same official went out he met a fellow servant who owed him a mere fraction of what he himself owed. He seized him and throttled him, 'Pay back what you owe,' he demanded. His fellow servant dropped to his knees and began to plead with him, 'Just give me time and I will pay you back in full.' But he would hear none of it. Instead, he had him put in jail until he paid back what he owed. When his fellow servants saw what had happened they were badly shaken, and went to their master to report the whole incident. His master sent for him and said, 'You worthless wretch! I canceled your entire debt when you pleaded with me. Should you not have dealt mercifully with your fellow servant, as I dealt with you?' Then in anger the master handed him over to the torturers until he paid back all that he owed. My heavenly father will treat you in exactly the same way unless each of you forgives his brother from his heart."

Instead of “It is truly right..”: Seeing the Dormition of the Most Pure One,* the angels were filled with awe at how the Virgin went from earth to heaven.* In you, O pure Virgin,* the laws of nature were overcome,* in giving birth you remained a virgin,* and in your death, heralded life.* You remained a virgin after giving birth* and remained alive after death,* always saving your descendants,* O Mother of God.

Communion Hymn: Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. I will take the chalice of salvation; and I will call upon the name of the Lord. Alleluia! Alleluia! Alleluia!

Bursaries for the 2020-2021 Academic Year

The Canon Luhovy Assembly Ukrainian Educational Foundation is pleased to announce that fifteen bursaries of \$300 each are available to Ukrainian Catholic students, seminarians and religious sisters, of the Archeparchy of Winnipeg, who attend post-secondary institutions, seminaries and private Catholic secondary schools. The 2020 “Bursary Application Form” is available in the parish office. Please return completed Bursary Application forms to Canon Luhovy Assembly Ukrainian Educational Foundation, 115 Regatta Rd., Winnipeg, MB R2G 2Y7, no later than Sept. 30, 2020. Should you have any questions or require more information, please call Leonard Mariash at 204-668-4358 or email at lmariash@mts.net

*“The first to
apologize is the
bravest.
The first to
forgive is the
strongest.
The first to forget
is the happiest.”*

ANNUAL DORMITION PILGRIMAGE TO COOKS CREEK SHRINE & GROTTTO 14-16 AUGUST 2020

The annual Archeparchial Pilgrimage to the famous Cooks Creek "Prairie Cathedral" and Grotto Shrine is on schedule! Even with the global coronavirus pandemic still showing no signs of winding down, the organizers of the annual Marian pilgrimage will host the event - albeit with all safety **precautions and directives** in effect. This will mean **pre-registration** and adhering to all protocols before and during the event.

Besides in-person attendance, however, it is hoped that some of the events will be available online.

To register and for more information please go to <http://immaculate.ca/>

Friday, August 14

- 8:00 PM - Rosary
- 8:45 PM - Candle Light Procession
- 9:00 PM - Akathist to the Mother of God (In the Grotto)

Saturday, August 15

- 11:00 AM - Divine Liturgy
(Lunch Available Following Divine Liturgy)

Sunday, August 16

- 8:30 AM - Pilgrimage Walk (4 miles)
- 10:45 AM - Panakhyda Service & Blessing of the Grave of the Very Rev. Philip Ruh
- 11:30 AM** - Procession To The Grotto
Divine Liturgy (Bilingual)
(Lunch Available Following Divine Liturgy)

For more information visit our website at
www.immaculate.ca

St. John Chrysostom's 24 Prayers for Each Hour of the Day

St. John Chrysostom is credited with forming a series of 24 short prayers, one for each hour of the night and of the day, which are listed below. Saying short prayers, and ones that can be repeated daily, has long been part of the prayer tradition of the Christian East. The most well known of such prayers is the Jesus Prayer which is known in several variations but its basic form is "*Lord Jesus Christ, Son of God, have mercy on me a sinner.*"

St. John Chrysostom's Prayers for each hour of the night

- O Lord, deprive me not of your heavenly blessings.
- O Lord, deliver me from eternal torments.
- O Lord, if I have sinned in mind, in thought, in word or in deed, forgive me.
- O Lord, deliver me from all ignorance, heedlessness, cowardice and hard indifference.
- O Lord, deliver me from all temptation.
- O Lord, enlighten my heart which has been darkened by lust.
- O Lord, I, being human, have sinned; being God, forgive me in your compassion, for you know the weakness of my soul.
- O Lord, send your mercy to help me so that I may extol your glorious Name.
- O Lord, Jesus Christ, inscribe me, your servant, in the Book of Life and grant me a peaceful end.
- O Lord, though I have done nothing good in your sight, grant that through your grace I may now make a good beginning.
- O Lord, shower upon my heart the dew of your grace.
- O Lord of heaven and earth, remember me, your sinful, shameful and unclean servant, in your kingdom.
-

St. John's Chrysostom's Prayers for each hour of the day

- O Lord , accept me in repentance.
- O Lord , do not leave me.
- O Lord , lead me not into temptation.
- O Lord , grant me good thoughts.
- O Lord , grant me tears, remembrance of death and humility.
- O Lord , grant me mindfulness to confess all my sins.
- O Lord , grant me humility, chastity and obedience.
- O Lord , grant me patience, courage and meekness.
- O Lord , implant in me the root of blessings – the fear of you in my heart.
- O Lord , grant that I may love you with all my mind and soul and that I may do your will in all things.
- O Lord , deliver me from evil men, from the devil, from bodily passions and from all unlawful things.
- O Lord , I know that you act according to your will; may your will also be in me, a sinner, for you are blessed unto all ages. Amen.

Divine Liturgy Intentions & Scripture Readings

August 16-23

11th Sunday after Pentecost			1 Cor. 9:2-12 Matt. 18:23-35
Saturday Eve	August 15	For Our Parishioners	
Sunday	August 16	God's Blessings Kevin, Wendy, & Isaac	Norm & Sandy Dobson
Martyr Myron			2 Cor. 5:10-15 Mark 1:9-15
Monday	August 17	+Glenn Smith	Audrey Smith
Martyr Florus			2 Cor. 5:15-21 Mark 1:16-22
Tuesday	August 18	+Deceased Family (Ancestral Healing)	Patricia Lewak
Andrew the Centurian			2 Cor. 6:11-16 Mark 1:23-28
Wednesday	August 19	Health Bartos Family	Dr. Eugenia Fedorko-Bartos
Prophet Samuel			2 Cor. 7:1-10 Mark 1:29-35
Thursday	August 20	+Sych & Sirdar Families	Sirdar Family
Apostle Thaddeus			2 Cor. 7:10-16 Mark 2:18-22
Friday	August 21	God's Blessings Father Bohdan	Olga & Evelyn
Martyr Agathonicus			1 Cor. 1:26-29 Matt. 20:29-34
Saturday	August 22	Birthday Blessings Lillian Sianchuk	Doug & Evelyn Gordon
12th Sunday after Pentecost			1 Cor. 15:1-11 Matt. 19:16-26
Saturday Eve	August 22	+Theresa Pitura (1yr)	Bohdan & Diane Wowczuk
Sunday	August 23	For Our Parishioners	

Black Ribbon Day 2020, Sunday August 23
Memorial Liturgy/Program
St. Andrew Bobola Parish, 541 Marion Street.

Black Ribbon Day, an annual day of commemoration for the victims of Communism and Nazism in Europe



Prayer to Our Mother of Perpetual Help

*O Mother of Perpetual Help, we come before your holy Icon seeking to follow Your Son. Mary, please gently guide us to enter more deeply into the mystery of Redemption. Help us as we contemplate the Incarnation, Passion, Death & Resurrection of Your Son, Jesus, Our Redeemer. Help us to receive and accept the Light of Christ present in your arms. Mary, we present our needs to you and ask that you place them in the hands of your Son.
Most Holy Mother of God, Our Mother of Perpetual Help, save us. Amen.*

O Most Holy Mother of God, save us! Пресвята Богородице, спаси нас!